

PRIX
PREIS
PRICE

Adultes
Erwachsene
Adults CHF 15.-

Enfants de 6 à 16 ans
Kinder 6 bis 16 Jahre
Children, 6 to 16 years old CHF 10.-

Groupes adultes dès 15 pers.
Gruppen Erwachsene ab 15 Pers.
Group adults min. 15 people CHF 13.-

Groupes enfants dès 15 pers.
Gruppen Kinder ab 15 Pers.
Group children min. 15 people CHF 9.-

Réservation spéciale sur demande auprès de Horner Reisen
Spezialreservierungen auf Anfrage bei Horner Reisen
Special reservation on demand at Horner Reisen

VENTE DE BILLETS | TICKETVERKAUF | TICKET SALE

Fribourg Tourisme et Région - Equilibre
Après du chauffeur | Direkt beim Chauffeur | Directly to the driver

Renseignements et réservation auprès de Fribourg Tourisme
(Réservation possible pour les groupes dès 15 pers.)

Auskünfte und Reservationen bei Freiburg Tourismus
(Reservation ab 15 Pers. möglich)

Information and reservation by Fribourg Tourism
(booking possible for group of min. 15 people)



FRIBOURG TOURISME ET RÉGION

Place Jean-Tinguely 1
Case postale 1120
1701 Fribourg
T. +41 (0)26 350 11 11
info@fribourgtourisme.ch
www.fribourgtourisme.ch



HORNER REISEN

Mariahilfstrasse 47
1712 Tafers
T. +41 (0)26 494 56 56
info@homer.ch
www.homer-reisen.ch

LA GRUYÈRE
LES PACCOTS

SCHWARZSEE
FRIBOURG

ROMONT
ESTAVAYER-LE-LAC

MURTEN/MORAT



FRIBOURG | FREIBURG

PETIT TRAIN
MINIZUG
LITTLE TRAIN



© Fribourg Tourisme et Région; photo Pierre Cuony

www.fribourgtourisme.ch

ITINÉRAIRE STRECKE ROUTE

Place Jean-Tinguely (EQUILIBRE) › Rue St-Pierre › Rte des Alpes ›
Rue du Pont-Suspendu (CATHÉDRALE) › Pont de Zaehringen ›
Rte de Bourguillon › Beau-Chemin › Chemin de Lorette (LORETTE) ›
Planche-Supérieure › Pont du Milieu › Pont de Berne ›
Sous Pont de Zaehringen › Rue de la Samaritaine ›
Place Petit-Saint-Jean (AUGE) › Pont du Milieu ›
Planche-Inférieure (NEUVEVILLE) › Pont de Saint-Jean ›
Rue de la Grand-Fontaine › Rue de Lausanne (BOURG) ›
Square des Places › Rue St-Pierre › Place Jean-Tinguely (EQUILIBRE)

Visite commentée en | Kommentierte Besichtigung in | Commentary in:



HORAIRES ABFAHRTSZEITEN TIMETABLE

Avril | April - Octobre | Oktober | October

MARDI | DIENSTAG | TUESDAY — DIMANCHE | SONNTAG | SUNDAY*

EQUILIBRE	10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00
CATHÉDRALE	10.05, 11.05, 13.05, 14.05, 15.05, 16.05, 17.05**
LORETTE	10.25, 11.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25**
AUGE (PL. PETIT-ST-JEAN)	10.35, 11.35, 13.35, 14.35, 15.35, 16.35, 17.35**
NEUVEVILLE	10.40, 11.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40**
BOURG	10.50, 11.50, 13.50, 14.50, 15.50, 16.50, 17.50**

* Tous les jours en juillet et août | Täglich im Juli und August |
Every day in July and August

** Ce trajet s'arrête à 18h à Equilibre | Diese Fahrt endet um 18
Uhr beim Equilibre | This trip ends at 6 pm in Equilibre

